



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 11]

नई दिल्ली, शुक्रवार, जनवरी 14, 2005/पौष 24, 1926

No. 11]

NEW DELHI, FRIDAY, JANUARY 14, 2005/PAUSA 24, 1926

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

सार्वजनिक सूचना

नई दिल्ली, 14 जनवरी, 2005

सं. 45/2004—09

फा. सं. 01/94/180/सार्वजनिक सूचना/एम 05/पीसी 4.—विदेश व्यापार नीति, 2004—09 के पैराग्राफ 2.4 के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए महानिदेशक, विदेश व्यापार, एतद्वारा, प्रक्रिया पुस्तक (खण्ड-1) में निम्नलिखित संशोधन करते हैं :—

1. “अग्रिम लाइसेंस और ई पी सी जी स्कीम के लिए बैंक गारण्टी/विधिक वचनबद्धता के निष्पादन” से संबंधित पैराग्राफ 2.20 में जहाँ “15 प्रतिशत ब्याज सहित” शब्द है, उन्हें हटा दिया गया है।
2. पैराग्राफ 2.50 के दूसरे उप पैराग्राफ के बाद निम्नलिखित उप-पैराग्राफ को जोड़ा गया है:
“विदेश व्यापार महानिदेशालय, प्रशासनिक मंत्रालयों/विभागों और व्यापार संघों के सहयोग से विशेषतः स्कोमेट मर्दों का व्यापार करने वाले निर्यातकों/आयातकों में प्रभावी जागरूकता पैदा करने के लिए नियमित तौर पर उद्योग आडिटरीच कार्यक्रम आयोजित करेगा।”
3. पैरा 4.4.5 निम्नलिखित रूप से संशोधित किया जायेगा:
“भारत सरकार/निर्यात-आयात बैंक लाइन क्रेडिट के मद्दे किये गए निर्यात, अग्रिम लाइसेंस स्कीम के अन्तर्गत दिए गए लाभों को पाने के पात्र होंगे। इसके अतिरिक्त, आस्थगित भुगतान/आपूर्तिकर्ताओं के लाइन क्रेडिट करार के मद्दे किया गया, निर्यात जो ई पी सी जी सी द्वारा शामिल किया गया हो, भी इस स्कीम के अन्तर्गत दी गयी सुविधाएं पाने के पात्र होंगे।”
4. एक नए पैरा 4.4.6 के रूप में निम्नलिखित पैरे को जोड़ा गया है:
“राज्य व्यापार उद्यमों द्वारा आयात के लिए आरक्षित मर्दों का अग्रिम लाइसेंस के मद्दे

आयात नहीं किया जा सकता। तथापि, इन मदों को अग्रिम लाइसेंस धारकों को जारी किए गए ए.आर.ओ. के मद्दे राज्य व्यापार उद्यमों से प्राप्त किया जा सकता है।”

5. “निर्यात मद और निविष्टियों में संशोधन” से संबंधित पैरा 4.10 को निम्नानुसार संशोधित किया गया है:

“सिऑन या तदर्थ मानदण्डों के तहत निर्यात मद या निविष्टियों के संशोधन के लिए आवेदन प्रक्रिया पुस्तक (खण्ड-1) के परिशिष्ट 10 अ के अनुसार किसी भी विनिर्माता या व्यापारी निर्यातक द्वारा प्रस्तुत किया जा सकता है।”

आवेदक संशोधन के लिए अपना औचित्य प्रस्तुत कर सकता है और इस पर कार्यालयाध्यक्ष के विशेष अनुमोदन से क्षेत्रीय कार्यालय द्वारा विचार किया जाएगा।

6. पैरा 4.24 क (ख) के पहले वाक्य के बाद निम्नलिखित वाक्य को जोड़ा जाएगा।

“राज्य व्यापार उद्यमों द्वारा आयात के लिए आरक्षित मदों का अग्रिम लाइसेंस के मद्दे आयात नहीं किया जा सकता। तथापि, इन मदों को अग्रिम लाइसेंस धारकों को जारी किए गए ए.आर.ओ. के मद्दे राज्य व्यापार उद्यमों से प्राप्त किया जा सकता है।”

7. “निर्यात दायित्व को पूरा करना” के सम्बंध में पैरा 4.25 के बाद एक नया पैरा जोड़ा गया है:

4.25.1 तथापि, वास्तविक निर्यात के लिए अग्रिम लाइसेंस धारक को सीधे ही निर्यात करने या ई ओ यू/ई एच टी पी/एस टी पी/बी टी पी यूनिटों को उत्पाद की आपूर्ति करने का विकल्प रहेगा। इसी प्रकार मान्य निर्यात के लिए अग्रिम लाइसेंस धारक के पास (केवल ई ओ यू/ई एच टी पी/एस टी पी/बी टी पी यूनिटों को आपूर्ति के लिए) ई ओ यू/ई एच टी पी/एस टी पी/बी टी पी यूनिटों को आपूर्ति करने या सीधे ही निर्यात करने का विकल्प रहेगा।

8. पैरा 4.31 के अन्त में निम्नलिखित उप पैरा को जोड़ा जाएगा:

“राज्य व्यापार उद्यमों द्वारा आयात के लिए आरक्षित मदों का अग्रिम लाइसेंस के मद्दे आयात नहीं किया जा सकता। तथापि, इन मदों को अग्रिम लाइसेंस धारकों को जारी किए गए ए.आर.ओ. के मद्दे राज्य व्यापार उद्यमों से प्राप्त किया जा सकता है।”

9. पैरा 4.31 क के बाद निम्नलिखित एक नया पैरा जोड़ा जाएगा:

“भारत सरकार/निर्यात आयात बैंक लाइन क्रेडिट के मद्दे किये गए निर्यात अग्रिम लाइसेंस स्कीम के अन्तर्गत दी गयी सुविधाएं पाने के हकदार होंगे। इसके अतिरिक्त आस्थगित भुगतान। आपूर्तिकर्ताओं के लाइन क्रेडिट करार के मद्दे किया गया, निर्यात जो ई सी जी सी द्वारा शामिल किया गया हो भी इस स्कीम के अन्तर्गत दी गयी सुविधाएं पाने के हकदार होंगे।”

10. पैरा 5.7.3 के अन्त में निम्नलिखित एक नया उप पैरा को जोड़ा गया है:

“भारत सरकार/निर्यात आयात बैंक लाइन क्रेडिट के मद्दे किये गए निर्यात अग्रिम लाइसेंस स्कीम के अन्तर्गत दी गयी सुविधाएं पाने के हकदार होंगे। इसके अतिरिक्त आस्थगित भुगतान/आपूर्तिकर्ताओं के लाइन क्रेडिट करार के मद्दे किया गया, निर्यात जो ई सी जी सी द्वारा शामिल किया गया हो, भी इस स्कीम के अन्तर्गत दी गयी सुविधाएं पाने के हकदार होंगे।”

11. पैरा 5.10 को निम्नानुसार संशोधित किया गया है:

“यदि इस योजना के तहत जारी लाइसेंस का लागत बीमा भाड़ा मूल्य/लाइसेंस के बचाए गए शुल्क के 10 प्रतिशत से अधिक आयात के लिए वास्तविक रूप से इस्तेमाल किया गया है तो लाइसेंस को उसी अनुपात में बढ़ाया गया माना जाएगा। सीमा शुल्क कार्यालय लाइसेंसिंग प्राधिकारी द्वारा पृष्ठांकन के बिना लाइसेंस मूल्य/बचायी गयी राशि के 10 प्रतिशत से अधिक वस्तुओं की निकासी की स्वतः ही अनुमति देगा, जैसा भी मामला हो।

ऐसे मामलों में लाइसेंस धारक को लागत बीमा शुल्क मूल्य/बाद में बचाये गए शुल्क के अनुसार अतिरिक्त आयात को शामिल करने के लिए अतिरिक्त शुल्क देना होगा। निर्यात दायित्व इसी अनुपात में स्वतः ही बढ़ जाएगा।”

12. “परियोजना प्राधिकरण प्रमाणपत्र का प्रपत्र” से सम्बंधित परिशिष्ट 12 में उल्लिखित पहले पृष्ठ को निम्नानुसार संशोधित किया गया है:

“टिप्पणी: कृपया नीति के पैरा 4.1.3 और प्रक्रिया पुस्तक, खण्ड-1 के पैरा 8.2 और 8.6 को देखें।”

13. परिशिष्ट 12 के पैरा 3 के नीचे “टिप्पणी” में उल्लिखित पैरा 1(ग) और क्रम सं. 5 को हटा दिया गया है।

14. परिशिष्ट 15 में, क्रम सं. 54 के बाद निम्नलिखित नए कृषि-निर्यात जोन जोड़े गए हैं-

क्रम सं.	उत्पाद	राज्य	अन्तर्गत आने वाले जिले
55.	वेनिला	कर्नाटक	दक्षिण कन्नड़, उत्तर कन्नड़, उदुपी, शिमोगा, कोडागु, चिकमंगलूर के जिले
56.	चिली	आन्ध्र प्रदेश	गन्तूर जिला
57.	पेडिसीन ल	केरल	वयानन्द, मल्लापुरम, पल्लकड, थ्रिस्सर, इदुक्की, पथनमीथट्टा, कोल्लम, तिरुवन्तपुरम और एर्नाकुलम के जिले

15. “निर्यात और वसूली का बैंक प्रमाण पत्र” से सम्बंधित परिशिष्ट 22 में, बैंक के प्रमाणपत्र में “टिप्पणी” शीर्षक के अन्तर्गत शामिल क्रम सं.2 को निम्नानुसार संशोधित किया गया है:

“निश्चित अपरिवर्तनीय साख पत्र के मदे अथवा भारत सरकार/निर्यात आयात बैंक लाइन क्रेडिट के मदे किये गए निर्यात अथवा आस्थगित भुगतान/आपूर्तिकर्ताओं के लाइन क्रेडिट करार के मदे किया गया निर्यात जो ई सी जी सी द्वारा शामिल किया गया हो वास्तव में वसूल किया गया पोत पर्यन्त निःशुल्क मूल्य और निर्यात आय की प्राप्ति की तारीख को सभी मामलों में दर्शाया जाएगा। इस आशय का एक पृष्ठांकन बीआरसी में करना होगा”

16. “निरीक्षण और प्रमाणन अभिकरणों की सूची” से सम्बंधित परिशिष्ट 28 की क्रम सं. 5 को निम्नानुसार संशोधित किया गया है:

“ब्यूरो बेरीटास,
मारवाह सेन्टर, 6वीं मंजिल,
कृष्णलाल मारवाह मार्ग,
अन्धेरी (पूर्व),
मुम्बई - 400072
दूरभाष- 91-22-56956300
फैक्स:- 91-22-5695 6309/5695 6310
ई-मेल: itd.mum@in.bureauveritas.com”

17. “निर्यात संवर्धन परिषदों, वस्तु बोर्डों और विकास प्राधिकरणों की सूची” से सम्बंधित परिशिष्ट 27 की क्रम सं. 19 को निम्नानुसार संशोधित किया गया है:

“सीएमडीए टॉवर-II, तीसरी मंजिल,
गाँधी इरविन ब्रिज रोड, एगमोर,
चेन्नई - 600008
दूरभाष- 044-28594367-71 (5 लाइन)
गैर फैक्स:- 044-28594363-64 (2 लाइन)
ई-मेल: cle@cleindia.com, cle@vsnl.net.in
वेबसाइट: www.leatherindia.org.

चमड़ा
चमड़े की वस्तुएं
चमड़े के कपड़े
फुटवियर (चमड़े अथवा
चमड़े के)

15/238, सिविल लाइन्स,
कानपुर - 208001
दूरभाष: 91-512-2304053
फैक्स: 91-512-2394247
ई-मेल: knpcle@sancharnet.in

11/4, वर्ल्ड ट्रेड सेन्टर,
1, कफी परेड,
मुम्बई - 400005
दूरभाष: 91-2-2184060
फैक्स: 91-2-56335503
ई-मेल: cleb@vsnl.com

फ्लैट सं. 6 जी एण्ड एफ,
गोपाला टावर,
राजेन्द्र प्लेस, नई दिल्ली- 110008
दूरभाष: 91-11-25718516, 25715517
फैक्स: 91-11-25752760

ई-मेल: cle@ndf.vsnl.net.in,
cle@dishnetdsl.net

1बी, पहली मंजिल,
“डकबैक हाउस”,
41, शेक्सपियर सरानी,
कोलकाता - 700017
दूरभाष: 91-33-2283 5479/2283 5480
फैक्स: 033-2240 7270
ई-मेल: cle@cal3.vsnl.net.in

आगरा विस्तार कार्यालय:
एस-6, दूसरी मंजिल, फ्रेंड्स टावर,
ब्लॉक सं. 41-बी, संजय प्लेस,
आगरा - 282002
दूरभाष: 91-562-2852619
फैक्स: 91-562-2854053
ई-मेल: cle@datainfosys.net

इसे लोकहित में जारी किया जाता है ।

के. टी. चाको, महानिदेशक, विदेश व्यापार

164 GI/2005-2

MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

PUBLIC NOTICE

New Delhi, the 14th January, 2005

No. 45/2004—09

F. No. 01/94/180/Public Notice/AM 05/PC—IV.—In exercise of powers conferred under paragraph 2.4 of the Foreign Trade Policy, 2004—09, the Director General of Foreign Trade hereby makes the following corrections/amendments in Handbook of Procedures (Vol. I).

1. In paragraph 2.20 related to "Execution of Bank Guarantee/Legal Undertaking for Advance Licence and EPCG Scheme", wherever the words "with 15% interest" appear, the same should be deleted.
2. After the second sub-paragraph of paragraph 2.50, the following sub-paragraph should be added:

"DGFT in association with the Administrative Ministries/Departments and the Trade Associations will organize Industry Outreach Programme on regular basis for an effective awareness among the exporters/importers dealing with the trade, in particular, in SCOMET items."

3. Paragraph 4.4.5 should be amended as follows:

"Exports made against the Government of India/EXIM Bank Line of Credit would be entitled for benefits under the Advance Licence Scheme. Further, exports made under Deferred Payment/Suppliers Line of Credit Contract backed by ECGC Cover would also be entitled for the benefit under the Scheme."

4. The following new paragraph 4.4.6, may be added as follows:

"Items reserved for imports by State Trading Enterprises cannot be imported against advance licence. However those items can be procured from State Trading Enterprises against ARO issued to advance licence holder."

5. Paragraph 4.10 related to "Amendment of Export item and inputs" stands amended as follows:

"An application for amendment of an export item or inputs under SION or under Adhoc Norms may be filed by any manufacturer or merchant exporter as per Appendix 10J of the Handbook (Vol. I).

The applicant would give the justification for seeking the amendment and the same would be considered by the Regional Office with the specific approval of the head of the Office.

6. The following sentence may be added after the first sentence of paragraph 4.24A(b).

"Items reserved for imports by State Trading Enterprises cannot be imported against advance licence. However those items can be procured from State Trading Enterprises against ARO issued to advance licence holder."

7. A new sub-paragraph may be added after paragraph 4.25 related to "Fulfillment of Export Obligation"

4.25.1 However a licensee holding an advance licence for Physical export has an option either to export directly or to supply the product to EOU/ EHTP/STP/BTP units. Similarly a licensee holding an advance licence for deemed export (for supply to EOU/ EHTP/STP/ BTP units only) has an option either to supply to EOU/ EHTP/STP/ BTP units or export directly.

8. The following sub-paragraph may be added at the end of paragraph 4.31:

"Items reserved for imports by State Trading Enterprises cannot be imported against advance licence. However those items can be procured from State Trading Enterprises against ARO issued to advance licence holder."

9. A new paragraph may be added after paragraph 4.31A as follows:

"Exports made against the Government of India/EXIM Bank Line of Credit and exports made under Deferred Payment/Suppliers

Line of Credit Contract backed by ECGC Cover would also be entitled for the benefit under DFRC Scheme."

10. The following new sub-paragraph may be added at the end of paragraph 5.7.3:

"Exports made against the Government of India/EXIM Bank Line of Credit and exports made under Deferred Payment/Suppliers Line of Credit Contract backed by ECGC Cover would also be counted for fulfillment of export obligation under the Scheme."

11. Paragraph 5.10 stands amended as follows:

"If the licence issued under the scheme has actually been utilized for import in excess up to 10% of the CIF value/Duty saved amount of the licence, licence shall be deemed to have been enhanced by that proportion. The Customs shall automatically allow the clearance of goods in excess up to 10% of the licence value/Duty saved amount, as the case may be, without endorsement by the licensing authority.

In such cases, the licence holder shall furnish additional fee to cover the excess imports effected in terms of CIF value/Duty saved amount subsequently. The export obligation shall automatically stand enhanced proportionately."

12. In Appendix 12 related to "Format of Project Authority Certificate", the "NOTE" appearing in the first page may be amended as follows:

"NOTE: Please see paragraph 4.1.3 of the Policy and paragraph 8.2 and 8.6 of the Handbook of Procedures, Vol. I."

13. Paragraph 1(c) and Sl. No. 5 appearing in the 'Note' below paragraph 3 of Appendix 12 stand deleted.

14. In Appendix 15, the following new Agri-Export Zones should be added after Sl. No. 54:

Sl. No.	Product	State	Districts covered
55.	Vanila	Karnataka	Districts of Dakshin Kannada, Uttara Kannada, Udupi, Shimoga, Kodagu, Chickamagalur
56.	Chilli	Andhra Pradesh	Guntur District
57	Pedicinal	Kerala	Districts of Wayanand, Mallapuram, Palakkad, Thrissur, Idduki, Pathanamthitta, Kollam, Thiruvananthapuram and Ernakulam

15. In Appendix 22 related to "Bank Certificate of Export and realization", Sl. No. 2 appearing under the Heading 'Note' in the Bank's Certificate, may be amended as follows:

"FOB actually realized and date of realization of export proceeds are to be given in all cases except where consignment has been sent against confirmed irrevocable letter of credit or exports made against the Government of India/EXIM Bank Line of Credit or exports made under Deferred Payment/Suppliers Line of Credit Contract backed by ECGC Cover. An endorsement to that effect need to be endorsed in BRC."

164 GF/2005-3

16. Sl. No. 5 of Appendix 28 related to "List of Inspection and Certification Agencies" stands amended as follows:

"BUREAU VERITAS,
MARWAH CENTRE, 6TH FLOOR,
KRISHANLAL MARWAH MARG,
ANDHERI (E),
MUMBAI - 400 072
Tel. 91-22-56956300
Fax: 91-22-5695 6309/ 5695 6310
E-Mail : itd.mum@in.bureauveritas.com"

17. Sl. No. 19 of Appendix 27 related to "List of Export Promotion Councils, Commodity Boards and Development Authorities" stands amended as follows:

"CMDA Tower-II, 3 rd Floor, Gandhi Irwin Bridge Road, Egmore, Chennai - 600 008 Tel: 044 - 28594367-71 (5 lines) Fax No. 044-28594363-64 (2 lines) E-mail: Cle@cleindia.com , cle@vsnl.net.in Website: www.leatherindia.org .	Leather Leather goods Leather garments Footwear (leather and non leather)
--	---

15/238, Civil Lines,
Kanpur - 208 001
Tel. 91-512-2304053
Fax: 91-512-2394247
E-mail: knpcle@sancharnet.in

11/4, World Trade Centre,
1, Cuffe Parade,
Mumbai - 400 005
Tel. 91-2-2184060
Fax: 91-2-56335503
E-mail: cleb@vsnl.com

Flat No. 6 G&F,
Gopala Towers,
Rajendra Place, New Delhi - 110 008
Tel: 91-11-25718516, 25715517
Fax: 91-11-25752760
E-mail: cle@ndf.vsnl.net.in,
cle@dishnetdsl.net

1B, First Floor,
"Duckback House",
41, Shakespeare Sarani,
Kolkata - 700 017
Tel: 91-33-2283 5479 /2283 5480
Fax: 033-2240 7270
E-mail: Cle@cal3.vsnl.net.in

Agra Extension Office:
S-6, 2nd Floor, Friends Tower,
Block No. 41-B, Sanjay Place,
Agra - 282 002
Tel: 91-562-2852619
Fax: 91-562-2854053
E-mail: cle@datainfosys.net

This issues in public interest.

K. T. CHACKO, Director General of Foreign Trade